

Wetsontwerp tot wijziging van verscheidene scheepvaartwetten voor de optimalisatie van het handhavingsbeleid in de scheepvaart

## MEMORIE VAN TOELICHTING

Dames en Heren,

### 1. Het doel van het ontwerp

Het ontwerp wet tot wijziging van verscheidene scheepvaartwetten voor de optimalisatie van het handhavingsbeleid in de scheepvaart beoogt de versterking en de verbetering van het systeem van administratieve geldboetes voor inbreuken op de scheepvaartwetten.

### 2. Algemene toelichting

Het systeem van administratieve vervolging werd ingevoerd door de wet van 25 december 2016 tot instelling van administratieve geldboetes van toepassing in geval van inbreuken op de scheepvaartwetten voor inbreuken op de wetten en hun uitvoeringsbesluiten van de plezier-, binnen- en zeevaart.

Er waren verscheidene redenen waarom er voor geopteerd is om een systeem van administratieve vervolging binnen de scheepvaart in te voeren:

- Ter ondersteuning van het strafrechtelijke vervolgingsbeleid. Het scheepvaartrecht is een bijzondere materie die een specifieke kennis en ervaring vereist. Het Directoraat-generaal Scheepvaart (DGS) bezit deze ervaring en kennis;
- Er waren daarnaast tal van kleinere inbreuken die in de praktijk geen aanleiding geven tot een

Projet de loi modifiant diverses lois sur la navigation afin d'optimiser la politique de maintien dans la navigation

## EXPOSÉ DES MOTIFS

Mesdames et Messieurs,

### 1. Les objectifs du projet

Le projet de loi modifiant diverses lois sur la navigation afin d'optimiser la politique de maintien dans la navigation vise à renforcer et à améliorer le système des amendes administratives en cas d'infractions aux lois sur la navigation.

### 2. Exposé général

Le système de poursuites administratives a été introduit par la loi du 25 décembre 2016 instituant des amendes administratives applicables en cas d'infractions aux lois sur la navigation pour des infractions aux lois et à leurs arrêtés d'exécution en matière de navigation de plaisance, de navigation intérieure et de navigation maritime.

Il existe différentes raisons qui ont poussé vers ce choix porté sur l'introduction d'un système de poursuites administratives visant la navigation :

- En soutien à la politique en matière de poursuites pénales. Le droit de la navigation est une matière particulière qui nécessite une connaissance et une expérience spécifiques. La Direction générale Navigation (DGN) possède cette expérience et cette connaissance;
- À côté de cela, il existe toute une série d'infractions mineures qui, dans la

strafrechtelijke vervolging, maar wel aanleiding kunnen geven tot een administratieve vervolging;

- Op vraag van de internationale partners van België. De Europese Commissie legt steeds meer de nadruk op een effectief, afschrikkend en efficiënt handhavingsbeleid;
- Andere nationale partners (de scheepvaartpolitie, het Openbaar Ministeries, etc) waren vragende partij voor de invoering van een systeem voor administratieve vervolging om de effectiviteit van de handhaving te verhogen.

In een eerste fase was het de bedoeling om de administratieve geldboetes te voorzien als alternatief van de strafrechtelijke geldboetes. Nu kan de tweede fase in werking treden en dat is het depenaliseren van bepaalde inbreuken op basis van de opgedane ervaring.

Het systeem van administratieve geldboetes in de scheepvaart is nu bijna twee jaar van kracht. Uit ervaring opgedaan door de Dienst Administratieve Geldboetes van DG Scheepvaart van de Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer (DAG) is gebleken dat het systeem van administratieve geldboetes een efficiënt systeem is om een effectief en afschrikwekkend handhavingsbeleid te voeren in de scheepvaart.

De meeste processen-verbaal betreffende inbreuken op de scheepvaartwetten worden door het Openbaar Ministerie standaard overgemaakt aan de DAG voor het opleggen van een administratieve geldboetes. Om over te gaan tot een nog snellere en efficiëntere sanctionering, om de tijd tussen de inbreuk en de sanctie zo kort mogelijk te houden, heeft dit wetsontwerp tot doel om bepaalde inbreuken te depenaliseren. Het gaat over

pratique, ne justifient pas de poursuites pénales, mais qui peuvent par contre donner lieu à des poursuites administratives ;

- À la demande des partenaires internationaux de la Belgique. La Commission européenne insiste de plus en plus pour que soit menée une politique de répression efficace, dissuasive et efficiente ;
- D'autres partenaires nationaux (la police de la navigation, les Ministères publics compétents, etc.) sont demandeurs pour l'introduction d'un système de poursuites administratives visant à augmenter l'efficacité de la politique répressive.

Dans un premier temps, l'intention était de prévoir des amendes administratives comme alternative aux amendes pénales. La deuxième phase peut maintenant entrer en vigueur, à savoir dépenaliser certaines infractions sur la base de l'expérience acquise.

Le système des amendes administratives pour la navigation est en vigueur depuis bientôt deux ans. L'expérience acquise par le Service Amendes administratives de la DG Navigation du Service public fédéral Mobilité et Transports (SAA) a montré que le système des amendes administratives est un système efficace pour mener une politique de contrôle effective et dissuasive dans la navigation.

La plupart des procès-verbaux concernant des infractions à la navigation sont envoyés au SAA par le Ministère public pour l'imposition d'amendes administratives. Afin de rendre la sanction encore plus rapide et efficace et de réduire au maximum le délai entre l'infraction et la sanction, ce projet de loi vise à dépenaliser certaines infractions. Il s'agit d'infractions qui :

inbreuken die:

- enkel kunnen worden bestraft met een geldboete en daarom beter op administratief niveau kunnen worden afgewerkt (subsidiariteitsbeginsel);
- of waarvan is gebleken dat het Openbaar Ministerie deze standaard overmaakt aan de DAG.
- ne peuvent être passibles que d'une amende et peuvent donc être mieux traitées au niveau administratif (principe de subsidiarité) ;
- ou qui ont été transmises au SAA par le Ministère public.

De voordelen van depenalisering:

- de DAG kan onmiddellijk na de ontvangst van het proces-verbaal optreden, zonder te moeten wachten op de beslissing van het Openbaar Ministerie. De tijd tussen het vaststellen van de inbreuk en het opleggen van de sanctie wordt op deze manier verkort;
- één bevoegde autoriteit;
- één uniforme procedure;
- één beslissing;
- één finaal beroep.

Het verder depenaliseren van inbreuken sluit ook aan bij de internationale tendens tot het decriminaliseren van de zeevarenden.

Naast het depenaliseren van enkele inbreuken worden er nog enkele wijzigingen en verduidelijkingen aangebracht aan de wet van 25 december 2016 die tot doel hebben om de procedure tot administratieve vervolging te verbeteren en efficiënter te maken rekening houdend met de ervaring die is opgedaan door de DAG.

Tenslotte wordt de wet van 30 juli 1926 tot instelling van een onderzoekraad voor de scheepvaart gewijzigd om de Onderzoekraad meer sanctie mogelijkheden te geven rekening houdend met de specificatie van de inbreuk.

Les avantages de la dépenalisation :

- le SAA peut immédiatement agir après la réception du procès-verbal, sans avoir à attendre la décision du Ministère public. De cette façon, le délai entre la constatation de l'infraction et l'imposition de la sanction est raccourci ;
- une autorité compétente;
- une procédure uniforme;
- une décision;
- un appel final.

La dépenalisation accrue des infractions rejoint également la tendance internationale à la décriminalisation des gens de mer.

Outre la dépenalisation de certaines infractions, plusieurs modifications et clarifications sont apportées à la loi du 25 décembre 2016 afin d'améliorer la procédure de poursuites administratives et la rendre plus efficace en tenant compte de l'expérience acquise par le SAA.

Enfin, la loi du 30 juillet 1926 instituant un conseil d'enquête maritime est modifiée afin de donner au Conseil d'enquête davantage de possibilités de sanctions en tenant compte de la spécification de l'infraction.

## 2. Statistieken 2017-2018

Om een beter zicht te krijgen op de werking van de DAG worden hier enkele cijfers voorgesteld met betrekking tot het aantal behandelde inbreuken en het type inbreuken.

Gedurende de periode van 20 januari 2017 en 5 november 2018 werden er 402 processen-verbaal betreffende inbreuken op de scheepvaartwetten ontvangen door de DAG.

Er werden 55 processen-verbaal afgewerkt zonder geldboete wegens:

- a) fouten in de processen-verbaal;
- b) na onderzoek bleek dat er geen inbreuk had plaatsgevonden;
- c) geen bevoegdheid;
- d) geseponneerd door het Openbaar Ministerie.

Voor 64 processen-verbaal wordt er nog gewacht op een reactie van het parket. 56 processen-verbaal zijn nog in behandeling door de DAG.

Er werden al reeds 227 beslissingen genomen door de DAG waar er een administratieve geldboete werd opgelegd.

Het aantal vaststellingen per vaartuigsoort betreft :

- pleziervaart: 114 inbreuken (geen vlaggenbrief, niet geregistreerd, intrusies windmolenparken of andere verboden zones, foutieve uitrusting, geen vaarbewijs, etc.);
- visserij: 240 inbreuken ( het niet naleven van het document inzake minimum bemanning, het niet naleven van het certificaat van deugdelijkheid, te

## 2. Statistiques 2017-2018

Afin d'avoir une meilleure vue d'ensemble du fonctionnement du SAA, quelques chiffres concernant le nombre d'infractions traitées et le type d'infractions sont présentés ici.

Au cours de la période allant du 20 janvier 2017 au 5 novembre 2018, le SAA a reçu 402 procès-verbaux concernant des infractions aux lois sur la navigation.

55 procès-verbaux ont été finalisés sans amende pour :

- a) fautes dans le procès-verbal;
- b) l'enquête a montré qu'aucune infraction n'avait été commise;
- c) aucune compétence;
- d) classement sans suite par le Ministère public.

Pour 64 procès-verbaux, une réponse du parquet est toujours attendue. 56 procès-verbaux sont encore en cours de traitement par le SAA.

227 décisions ont déjà été prises par le SAA où une amende administrative a été infligée.

Le nombre de constatations par sorte de navire concerne:

- navigation de plaisance: 114 infractions (pas de lettre de pavillon, pas d'enregistrement, intrusions de parcs éoliens ou d'autres zones interdites, équipement défectueux, pas de certificat de conduite, etc.) ;
- navigation de pêche: 240 infractions (non-respect du document d'équipage minimum, non-respect du certificat de

veel bemanning aan boord, het niet naleven van de luisterwacht, het varen tegen de vaarrichting, het niet houden van luisterwacht, etc.);

- koopvaardij: 31 inbreuken (het certificaat van deugdelijkheid niet naleven, een inbreuk op milieueisen, etc.);
- binnenvaart: 16 inbreuken (niet in het bezit van een exploitatievergunning of een vlootverklaring);
- havenfaciliteiten: 1 inbreuk (beveiliging);

Het aantal milieuovertredingen :

- Luchtvervuiling: 20 inbreuken (een te hoog zwavelgehalte in de gebruikte scheepsbrandstoffen);
- Watervervuiling: 2 inbreuken (het over boord gooien van filter, het verlaten van de haven zonder het afval af te geven, etc.)

### 3. Artikelsgewijze bespreking

#### Artikel 2

De wet van 30 juli 1926 tot instelling van een onderzoeksrada voor de scheepvaart wordt gewijzigd.

De Onderzoeksrada voor de scheepvaart is het tuchtorgaan voor zeevarenden aan boord van Belgische schepen.

De Onderzoeksrada wordt vaak geconfronteerd met zeevarenden in de visserijsector die een gebrekkige kennis vertonen van de belangrijkste internationale verplichtingen (bijvoorbeeld de internationale regels ter voorkoming van aanvaringen). Om hier op gepaste

navigabilite, trop de membres d'equipage à bord, non respect de la veille auditive, navigation en contresens du trafic, défaut de veille auditive, etc.);

- marine marchande : 31 infractions (non-conformité au certificat de navigabilité, infraction aux exigences environnementales, etc.);
- navigation intérieure : 16 infractions (pas en possession d'une licence d'exploitation ou d'une attestation d'appartenance);
- installations portuaires: 1 infraction (sécurité);

Le nombre d'infractions environnementales:

- Pollution atmosphérique : 20 infractions (une teneur en soufre trop élevée dans les combustibles marins utilisés);
- Pollution de l'eau : 2 infractions (jeter le filtre par-dessus bord, quitter le port sans déposer les déchets, etc.)

### 3. Discussion article par article

#### Article 2

La loi du 30 juillet 1926 instituant un conseil d'enquête maritime est modifiée.

Le Conseil d'enquête maritime est l'organe disciplinaire des gens de mer à bord des navires belges.

Le Conseil d'enquête est souvent confronté à des gens de mer du secteur de la pêche qui connaissent mal les obligations internationales les plus importantes (par exemple, les règles internationales visant à prévenir les abordages

wijze tegen op te treden wordt er een nieuwe tuchtstraf ingevoerd die de Onderzoeksraad kan opleggen, namelijk het volgen van verplichte herhalings- of bijscholingslessen, verplichte simulatortijd en/of het afleggen van een examen.

De leden van de Onderzoeksraad zijn vragende partij voor de invoering van voorgestelde sancties. Momenteel geven zij in bepaalde gevallen al aanbevelingen aan zeevarenden die voor hun raad verschijnen om zich bij te scholen. Maar om dit verplichtend te maken wordt deze nieuwe bepaling opgenomen.

### **Artikelen 3 tot en met 5**

Inbreuken op de wet van 5 juni 1972 op de veiligheid van de vaartuigen en haar uitvoeringsbesluiten worden gedepenaliseerd aangezien deze inbreuken nu ook al behandeld worden door de DAG en enkel open staan voor een geldboete. Daarom kan dit beter op administratief niveau worden afgehandeld (subsidiariteitsbeginsel).

De procedure voor gedepenaliseerde inbreuken vastgelegd in de wet van 25 december 2016 tot instelling van administratieve geldboetes van toepassing in geval van inbreuken op de scheepvaartwetten wordt van toepassing gemaakt (1 uniforme procedure).

Enkele voorbeelden van inbreuken die hieronder vallen : het niet naleven van het document inzake minimumbemanning, het niet naleven van het certificaat van deugdelijkheid, het niet naleven van algemene veiligheidsvereisten, het varen met te veel personen aan boord, het niet hebben van een VGM (geverifieerde bruto massa) voor containers, etc..

### **Artikelen 6-7**

en mer). Afin de prendre les mesures qui s'imposent, une nouvelle sanction disciplinaire peut être imposée par le Conseil d'enquête, à savoir l'obligation de suivre des cours de recyclage ou de formation continue, du temps de simulateur obligatoire et/ou de passer un examen.

Les membres du Conseil d'enquête demandent l'introduction des sanctions proposées. Actuellement, dans certains cas, ils font déjà des recommandations aux gens de mer qui se présentent à eux pour une formation complémentaire. Mais pour rendre cela obligatoire, cette disposition doit être incluse.

### **Articles 3 à 5**

Les infractions à la loi du 5 juin 1972 sur la sécurité des bâtiments de navigation et ses arrêtés d'exécution sont dépenalisées, puisque ces infractions sont déjà traitées par le SAA et ne sont passibles que d'une amende. Il est donc préférable de les traiter au niveau administratif (principe de subsidiarité).

La procédure pour les infractions dépenalisées prévue dans la loi du 25 décembre 2016 instituant des amendes administratives applicables en cas d'infractions aux lois sur la navigation est rendue applicable. (1 procédure uniforme).

Quelques exemples d'infractions relevant de cette catégorie : le non-respect du document relatif à l'équipage minimum, le non-respect du certificat de navigabilité, le non-respect des exigences générales de sécurité, la navigation avec trop de personnes à bord, absence de VGM (masse brute vérifiée) pour les conteneurs, etc..

### **Articles 6-7**

Inbreuken op de wet van 24 november 1975 houdende goedkeuring en uitvoering van het Verdrag inzake de internationale bepalingen ter voorkoming van aanvaringen op zee, 1972, bijgevoegd Reglement en zijn Bijlagen, opgemaakt te Londen op 20 oktober 1972 worden gedepenaliseerd aangezien deze inbreuken nu ook al behandeld worden door de DAG en enkel open staan voor een geldboete. Daarom kan dit beter op administratief niveau worden afgehandeld (subsidiariteitsbeginsel).

De procedure voor gedepenaliseerde inbreuken vastgelegd in de wet van 25 december 2016 tot instelling van administratieve geldboetes van toepassing in geval van inbreuken op de scheepvaartwetten wordt van toepassing gemaakt (1 uniforme procedure).

Enkele voorbeelden van inbreuken die hieronder vallen: het niet naleven van luisterwacht, het niet houden van uitkijk, het varen tegen de richting in verkeersscheidingsstelsels, het verkeerd kruisen van verkeersscheidingsstelsels, het niet verlenen van voorrang, het niet voeren van de juiste lichten, etc..

De geldboete werd sinds 1972 niet meer gewijzigd (zesentwintig frank tot driehonderd frank). Het minimum en maximum van de geldboete wordt aangepast en gewijzigd van frank naar euro. De geldboete wordt ook verhoogd rekening houdend met de ernst van feiten en de zware gevolgen die een inbreuk op de internationale regels ter voorkoming van aanvaringen kunnen hebben (26 euro tot 100.000 euro). Het niet houden van uitkijk en luisterwacht is een veel voorkomende oorzaak van aanvaringen.

### **Artikelen 8-9**

Inbreuken op de wet van 8 juli 1976 betreffende de vergunning voor de exploitatie van binnenvaartuigen en betreffende de financiering van het Instituut voor het

Les infractions à la loi du 24 novembre 1975 portant approbation et exécution de la Convention sur le règlement international de 1972 pour prévenir les abordages en mer, Règlement y annexé et ses Annexes, faits à Londres le 20 octobre 1972 sont dépenalisées puisque ces infractions sont déjà traitées par le SAA et ne sont passibles que d'une amende. Il est donc préférable de les traiter au niveau administratif (principe de subsidiarité).

La procédure pour les infractions dépenalisées prévue dans la loi du 25 décembre 2016 instituant des amendes administratives applicables en cas d'infractions aux lois sur la navigation est rendue applicable. (1 procédure uniforme).

Quelques exemples d'infractions relevant de cette catégorie : le non-respect de la veille auditive, ne pas effectuer de veille visuelle, la navigation à contre-sens dans les systèmes de séparation du trafic, le franchissement incorrect des systèmes de séparation du trafic, ne pas accorder la priorité, ne pas utiliser les bonnes lumières, etc..

L'amende n'a plus été modifiée depuis 1972 (vingt-six francs à trois cents francs). Le montant minimal et maximal de l'amende est adapté et passe du franc à euro. L'amende est également majorée compte tenu de la gravité des faits et des conséquences graves que peut avoir une infraction aux règles internationales pour prévenir les abordages (26 euros à 100.000 euros). Ne pas effectuer de veille visuelle et auditive est une cause fréquente d'abordage.

### **Articles 8-9**

Les infractions à la loi du 8 juillet 1976 relative à la licence d'exploitation des bâtiments de navigation intérieure et au financement de

transport langs de binnenwateren worden gedepenaliseerd aangezien deze inbreuken nu ook al behandeld worden door de DAG en enkel open staan voor een geldboete. Daarom kan dit beter op administratief niveau worden afgehandeld (subsidiariteitsbeginsel).

De procedure voor gedepenaliseerde inbreuken vastgelegd in de wet van 25 december 2016 tot instelling van administratieve geldboetes van toepassing in geval van inbreuken op de scheepvaartwetten wordt van toepassing gemaakt.

Enkele voorbeelden van inbreuken die hieronder vallen: het varen zonder exploitatievergunning of vlootverklaring.

#### **Artikelen 10-11**

Inbreuken op de wet van 20 augustus 1981 houdende goedkeuring van de Internationale Overeenkomst voor veilige containers, en van de Bijlagen, opgemaakt te Genève op 2 december 1972 worden gedepenaliseerd aangezien voor deze inbreuken enkel een geldboete kan worden opgelegd. Daarom kan dit beter op administratief niveau worden afgehandeld (subsidiariteitsbeginsel).

De procedure voor gedepenaliseerde inbreuken vastgelegd in de wet van 25 december 2016 tot instelling van administratieve geldboetes van toepassing in geval van inbreuken op de scheepvaartwetten wordt van toepassing gemaakt (1 uniforme procedure).

Voorbeelden: container is niet voorzien van een geldige veiligheidskeurplaat, de staat van de container houdt een veiligheidsrisico in, etc..

#### **Artikelen 12-13**

Inbreuken op de wet van 12 juli 1983 op de scheepsmeting worden gedepenaliseerd aangezien voor deze inbreuken enkel een geldboete kan worden

l'Institut pour le transport par batellerie sont dépenalisées puisque ces infractions sont déjà traitées par le SAA et ne sont passibles que d'une amende. Il est donc préférable de les traiter au niveau administratif (principe de subsidiarité).

La procédure pour les infractions dépenalisées prévue dans la loi du 25 décembre 2016 instituant des amendes administratives applicables en cas d'infractions aux lois sur la navigation est rendue applicable. (1 procédure uniforme).

Quelques exemples d'infractions relevant de cette catégorie: la navigation sans licence d'exploitation ou attestation d'appartenance.

#### **Articles 10-11**

Les infractions à la loi du 20 août 1981 portant approbation de la Convention internationale sur la sécurité des conteneurs, et des Annexes, faits à Genève le 2 décembre 1972 sont dépenalisées puisque ces infractions ne sont passibles que d'une amende. Il est donc préférable de les traiter au niveau administratif (principe de subsidiarité).

La procédure pour les infractions dépenalisées prévue dans la loi du 25 décembre 2016 instituant des amendes administratives applicables en cas d'infractions aux lois sur la navigation est rendue applicable. (1 procédure uniforme).

Exemples: le conteneur n'est pas muni d'une plaque d'agrément de sécurité valide, l'état du conteneur présente un risque de sécurité, etc..

#### **Articles 12-13**

Les infractions à la loi du 12 juillet 1983 sur le jaugeage des navires sont dépenalisées puisque ces infractions ne sont passibles que d'une



opgelegd. Daarom kan dit beter op administratief niveau worden afgehandeld (subsidiariteitsbeginsel).

De procedure voor gedepenaliseerde inbreuken vastgelegd in de wet van 25 december 2016 tot instelling van administratieve geldboetes van toepassing in geval van inbreuken op de scheepvaartwetten wordt van toepassing gemaakt (1 uniforme procedure). De minimum en maximum van de gelboete wordt aangepast en veranderd van frank naar euro.

Voorbeeld: geen geldige meetbrief aan boord.

### **Artikelen 14-15**

Inbreuken op de wet van 21 december 1990 betreffende de registratie van zeeschepen worden gedepenaliseerd aangezien voor deze inbreuken enkel een geldboete kan worden opgelegd. Daarom kan dit beter op administratief niveau worden afgehandeld (subsidiariteitsbeginsel).

De procedure voor gedepenaliseerde inbreuken vastgelegd in de wet van 25 december 2016 tot instelling van administratieve geldboetes van toepassing in geval van inbreuken op de scheepvaartwetten wordt van toepassing gemaakt. De minimum en maximum van de gelboete wordt aangepast en veranderd van frank naar euro.

### **Artikel 16**

In wet van 6 april 1995 betreffende de voorkoming van verontreiniging door schepen wordt er een nieuw artikel ingevoegd die lozingen van verboden schadelijke stoffen in de atmosfeer door schepen uitsluitend bestraft met een administratieve geldboete van 26 tot één miljoen euro.

De procedure voor gedepenaliseerde inbreuken vastgelegd in de wet van 25 december 2016 tot instelling van administratieve geldboetes van toepassing in geval van inbreuken op de scheepvaartwetten wordt van toepassing gemaakt.

amende. Il est donc préférable de les traiter au niveau administratif (principe de subsidiarité).

La procédure pour les infractions dépenalisées prévue dans la loi du 25 décembre 2016 instituant des amendes administratives applicables en cas d'infractions aux lois sur la navigation est rendue applicable. (1 procédure uniforme). Le montant minimal et maximal de l'amende est adapté et passe du franc à l'euro.

Exemple: pas de certificat de jaugeage valide à bord.

### **Articles 14-15**

Les infractions à la loi du 21 décembre 1990 relative à l'enregistrement des navires sont dépenalisées puisque ces infractions ne sont passibles que d'une amende. Il est donc préférable de les traiter au niveau administratif (principe de subsidiarité).

La procédure pour les infractions dépenalisées prévue dans la loi du 25 décembre 2016 instituant des amendes administratives applicables en cas d'infractions aux lois sur la navigation est rendue applicable. (1 procédure uniforme). Le montant minimal et maximal de l'amende est adapté et passe du franc à l'euro.

### **Article 16**

Dans la loi du 6 avril 1995 relative à la prévention de la pollution par les navires, un nouvel article sanctionnant les rejets de substances nuisibles interdites dans l'atmosphère par les navires d'une amende administrative de 26 à un million d'euros uniquement est inséré.

La procédure pour les infractions dépenalisées prévue dans la loi du 25 décembre 2016 instituant des amendes administratives applicables en cas d'infractions aux lois sur la

Uit de praktijk is gebleken dat processen-verbaal met betrekking tot het lozen van verboden schadelijke stoffen in de atmosfeer door schepen met een te hoog zwavelgehalte in de gebruikte scheepsbrandstoffen standaard worden overgemaakt aan de DAG. De DAG heeft deze processen-verbaal succesvol behandeld rekening houdend met de termijnen voorzien in de voormelde wet van 25 december 2016.

### **Artikelen 17-18**

In de wet van 20 januari 1999 ter bescherming van het mariene milieu en ter organisatie van de mariene ruimtelijke planning in de zeegebieden onder de rechtsbevoegdheid van België worden de inbreuken op het niet naleven van de bepalingen betreffende de mariene ruimtelijke planning gedepenaliseerd. De gevangenisstraffen worden hiervoor opgeheven.

De procedure voor gedepenaliseerde inbreuken vastgelegd in de wet van 25 december 2016 tot instelling van administratieve geldboetes van toepassing in geval van inbreuken op de scheepvaartwetten wordt van toepassing gemaakt.

De inbreuken op het marien ruimtelijk plan worden gedepenaliseerd om het mogelijk te maken om snel te kunnen optreden.

Voorbeelden: beschadigingen van kabels, beschadigingen van pijpleidingen, intrusies militaire zones, etc.

### **Artikelen 19-20**

In de wet van 22 april 1999 betreffende de exclusieve economische zone van België in de Noordzee worden de inbreuken wegens het niet naleven van de veiligheidszones en - maatregelen gedepenaliseerd aangezien uit de praktijk is gebleken dat processen-verbaal met betrekking tot het niet naleven van de

navigation est rendue applicable.

La pratique a démontré que les procès-verbaux concernant le rejet de substances nuisibles interdites dans l'atmosphère par les navires ayant une teneur en soufre trop élevée dans les combustibles marins utilisés sont transmis au SAA par défaut. Le SAA a traité ces procès-verbaux avec succès en tenant compte des délais prévu dans la loi du 25 décembre 2016 précitée.

### **Articles 17-18**

Dans la loi du 20 janvier 1999 visant la protection du milieu marin et l'organisation de l'aménagement des espaces marins sous juridiction de la Belgique, les infractions sur le non-respect des dispositions concernant l'aménagement des espaces marins sont dépenalisées. A cet effet, les peines de prison sont supprimées.

La procédure pour les infractions dépenalisées prévue dans la loi du 25 décembre 2016 instituant des amendes administratives applicables en cas d'infractions aux lois sur la navigation est rendue applicable.

Les infractions au plan d'aménagement des espaces marins sont dépenalisées pour permettre d'agir rapidement.

Exemples : dommages aux câbles, dommages aux pipelines, intrusions dans les zones militaires, etc..

### **Articles 19-20**

Dans la loi du 22 avril 1999 concernant la zone économique exclusive de la Belgique en mer du Nord, les infractions pour non-respect des zones et des règles de sécurité sont dépenalisées puisque la pratique a démontré que les procès-verbaux concernant le non-respect des zones et

veiligheidszones en - maatregelen standaard worden overgemaakt aan de DAG. Daarom kan dit beter op administratief niveau worden afgehandeld (subsidiariteitsbeginsel).

De procedure voor gedepenaliseerde inbreuken vastgelegd in de wet van 25 december 2016 tot instelling van administratieve geldboetes van toepassing in geval van inbreuken op de scheepvaartwetten wordt van toepassing gemaakt.

Voorbeelden: intrusies windmolenparken, intrusies werkzones, etc..

### **Artikelen 21 tot en met 23**

Inbreuken op de wet van 19 juni 2016 tot uitvoering van de Verordening (EU) nr. 1257/2013 van het Europees Parlement en de Raad van 20 november 2013 inzake scheepsrecycling, en tot wijziging van Verordening (EG) nr. 1013/2006 en van Richtlijn 2009/16/EG worden gedepenaliseerd. Deze inbreuken staan enkel open om gesanctioneerd te worden via geldboetes daarom kan dit beter op administratief niveau worden geregeld (subsidiariteitsbeginsel).

De procedure voor gedepenaliseerde inbreuken vastgelegd in de wet van 25 december 2016 tot instelling van administratieve geldboetes van toepassing in geval van inbreuken op de scheepvaartwetten wordt van toepassing gemaakt.

Voorbeelden: geen inventaris van gevaarlijke stoffen aan boord, het niet hebben van een geschikt voor recycling certificaat, etc..

### **Artikel 24**

Op aangeven van het Openbaar Ministerie wordt artikel 5, §1, van de wet van 25 december 2016 tot instelling van administratieve geldboetes gewijzigd. Het instellen van een opsporingsonderzoek of een gerechtelijk onderzoek zal niet meer tot gevolg hebben dat de mogelijkheid tot het opleggen van een administratieve

des règles de sécurité sont transmis au SAA par défaut. Il est donc préférable de les traiter au niveau administratif (principe de subsidiarité).

La procédure pour les infractions dépenalisées prévue dans la loi du 25 décembre 2016 instituant des amendes administratives applicables en cas d'infractions aux lois sur la navigation est rendu applicable.

Exemples: intrusions parcs éoliens, intrusions zones de travaux, etc..

### **Articles 21 à 23**

Les infractions à la loi du 19 juin 2016 portant exécution du Règlement Conseil du 20 novembre 2013 relatif au recyclage des navires et modifiant le Règlement (CE) n° 1013/2006 et le directive 2009/16/CE sont dépenalisées. Ces infractions ne peuvent être sanctionnées que par des amendes, il est donc préférable de les traiter au niveau administratif (principe de subsidiarité).

La procédure pour les infractions dépenalisées prévue dans la loi du 25 décembre 2016 instituant des amendes administratives applicables en cas d'infractions aux lois sur la navigation est rendue applicable.

Exemples: pas d'inventaire des substances dangereuses à bord, ne pas avoir de certificat attestant que le navire est prêt pour le recyclage, etc..

### **Article 24**

A la demande du Ministère public, l'article 5, §1, de la loi du 25 décembre 2016 instituant des amendes administratives est modifié. L'ouverture d'une information ou d'une instruction judiciaire n'aura plus pour effet de supprimer la possibilité d'engager des

vervolgning vervalt. Het meedelen van deze inlichten aan de DAG door het openbaar ministerie zal enkel tot gevolg hebben dat de termijn voor het instellen van een administratieve vervolgning wordt geschorst totdat het Openbaar Ministerie een definitieve beslissing heeft genomen.

#### **Artikel 25**

In de artikelen 6, 11 en 16 van de wet van 25 december 2016 tot instelling van administratieve geldboetes wordt de woorden "1 maand" vervangen door 30 dagen. Deze wijziging wordt aangebracht om de uniformiteit in de wet te brengen en standaard te werken met een termijn van 30 dagen.

#### **Artikel 26**

Artikel 8 van de wet van 25 december 2016 tot instelling van administratieve geldboetes moet worden gewijzigd zodat het mogelijk wordt om geldboetes op te leggen voor inbreuken die gedepenaliseerd worden door andere wetten. Dit komt omdat de procedure voorzien in de voormelde wet van 25 december 2016 zal worden toegepast voor inbreuken die gedepenaliseerd worden door andere wetten. Op deze manier wordt de uniformiteit en de rechtszekerheid verzekerd.

#### **Artikel 27**

Artikel 9 van de wet van 25 december 2016 tot instelling van administratieve geldboetes wordt aangevuld met een bepaling die bepaalt dat processen-verbaal voor gedepenaliseerde inbreuken enkel moeten worden overgemaakt aan de DAG. Dit om de administratieve last voor de bevoegde inspecteurs die de vaststellingen van inbreuken op de scheepvaart verrichten te verminderen.

#### **Artikel 28**

In de wet van 25 december 2016 tot instelling van administratieve geldboetes wordt de artikelen 14/1,

poursuites administratives. La communication de ces informations au SAA par le Ministère public n'aura pour effet que de suspendre le délai d'engagement des poursuites administratives jusqu'à ce que le Ministère public ait pris une décision définitive.

#### **Article 25**

Dans les articles 6, 11 et 16 de la loi du 25 décembre 2016 instituant des amendes administratives, les mots « un mois » sont modifiés en 30 jours. Cette modification vise à uniformiser la loi et à établir une norme de travail d'une durée de 30 jours.

#### **Article 26**

L'article 8 de la loi du 25 décembre instituant des amendes administratives doit être modifié pour permettre d'infliger des amendes pour des infractions dépenalisées par d'autres lois. En effet, la procédure prévue dans la loi du 25 décembre 2016 précitée sera appliquée aux infractions dépenalisées par d'autres lois. Cela garantira l'uniformité et la sécurité juridique.

#### **Article 27**

L'article 9 de la loi du 25 décembre 2016 instituant des amendes administratives est complété d'une disposition stipulant que les procès-verbaux pour les infractions dépenalisées ne doivent être transmis qu'au SAA. Cela vise à réduire la charge administrative qui pèse sur les inspecteurs compétents chargés de constater les infractions en matière de navigation.

#### **Article 28**

Dans la loi du 25 décembre 2016 instituant des amendes administratives, les articles 14/1, 14/2,

14/2, 14/3, 14/4 en 14/5 ingevoegd.

Artikel 14/1 maakt het mogelijk om steeds de werkgever aan te spreken en niet de zeevarende. Dit is in lijn met de internationale tendens tot decriminalisering van de zeevarenden.

Daarnaast om de procedure te vereenvoudigen en de communicatie met buitenlandse verdachten te vergemakkelijken wordt er een bepaling ingevoegd dat bij een buitenlandse vermoedelijke dader de procedure, via zijn wettelijk vertegenwoordiger in België zal verlopen.

Als er geen wettelijk vertegenwoordiger in België wordt aangeduid dan wordt de scheepsagent vermoed de wettelijke vertegenwoordiger van de vermoedelijke dader te zijn.

Overeenkomstig de wet van 3 mei 1999 tot regeling van de bevoegdheidsverdeling ingevolge de integratie van de zeevaartpolitie, de luchtvaartpolitie en de spoorwegpolitie in de federale politie heeft indien een proces-verbaal wordt opgesteld tegen de gezagvoerder van een vreemd schip het geen zin dit op te sturen naar zijn woonplaats in een of ander ver land, maar dient de scheepsagent, als vertegenwoordiger van de rederij in België, bij de zaak betrokken te worden. Het proces-verbaal kan meestal ook niet afgegeven worden aan de gezagvoerder daar de meeste schepen slechts enkele uren in de haven verblijven. Indien het proces-verbaal aanleiding geeft tot gerechtelijke vervolging moet ook de scheepsagent als vertegenwoordiger van de rederij worden opgeroepen en niet de kapitein daar die zich ofwel op zee ofwel in een buitenlandse haven bevindt. Daarom om de nodige rechtszekerheid te creëren dat dit ook kan voor een administratieve procedure wordt dit principe ingeschreven in de voormelde wet van 25 december 2016.

Wanneer de procedure verloopt via een wettelijke vertegenwoordiger wordt er geacht woonstkeuze te zijn gedaan bij de wettelijke vertegenwoordiger. Op deze

14/3, 14/4 et 14/5 sont insérés.

L'article 14/1 permet de toujours s'adresser à l'employeur et non aux gens de mer. Cela s'inscrit dans la tendance internationale à la décriminalisation des gens de mer.

En outre, afin de simplifier la procédure et de faciliter la communication avec les suspects étrangers, une disposition est insérée afin que, dans le cas d'un suspect étranger, la procédure se déroule par l'intermédiaire de son représentant légal en Belgique.

Si aucun représentant légal n'est désigné en Belgique, l'agent maritime est présumé être le représentant légal de l'auteur présumé de l'infraction.

Conformément à la loi du 3 mai 1999 organisant la répartition des compétences suite à l'intégration de la police maritime, de la police aéronautique et de la police des chemins de fer dans la police fédérale, si un procès-verbal est dressé à l'encontre du commandant d'un navire étranger, il est inutile de l'envoyer

à son domicile dans un quelconque pays lointain. Il y a lieu de citer, en l'occurrence, l'agent maritime, en tant que représentant de l'armateur en Belgique. Le plus souvent, il ne sera pas non plus possible de remettre le procès-verbal au commandant étant donné que la plupart des navires ne restent que quelques heures dans le port. Si le procès-verbal donne lieu à des poursuites judiciaires, il faudra également convoquer l'agent maritime, en tant que représentant de l'armateur, et non le capitaine qui sera soit en mer, soit dans un port étranger.

Lorsque la procédure se déroule par l'intermédiaire d'un représentant légal, le choix du domicile est réputé avoir été fait au

manier worden de termijnen ingekort en kan er sneller worden opgetreden.

Artikel 14/2 verschaft duidelijk wie de kosten van de procedure zal moeten dragen. De mogelijkheid wordt ingevoerd om deze op te leggen aan de dader of ten laste van de staat te nemen. Dit was een lacune in de voormelde wet van 25 december 2016.

Artikel 14/3 verschaft de DAG de mogelijkheid om een minnelijk schikking voor te stellen. Bij het betalen van de minnelijke schikking vervalt de administratieve vordering en de strafvordering. Deze mogelijkheid wordt ingevoerd om kleinere en duidelijke inbreuken sneller af te ronden.

Artikel 14/4 wordt ingevoegd om duidelijkheid te verschaffen dat administratieve geldboetes niet moeten worden gestort in het Fonds Leefmilieu waar dit wel voorzien was voor de strafrechtelijke geldboetes.

Artikel 14/5 wordt ingevoegd om de DAG de mogelijkheid te geven alle inlichten kosteloos te kunnen te inwinnen bij alle overheidsdiensten. Dit om er voor te zorgen dat de DAG alle noodzakelijke inlichtingen kan verkrijgen om een correcte beslissing te nemen.

### **Artikel 29**

In artikel 18 van de wet van 25 december 2016 tot instelling van administratieve geldboetes worden de woorden “de bevoegde procureur des Konings” vervangen door de woorden “het bevoegde openbaar ministerie” op aangeven van het Openbaar Ministerie. Dit om het mogelijk te maken om ook protocolakkoorden te sluiten met het arbeidsauditoraat.

### **Artikel 30**

In artikel 19 van de wet van 25 december 2016 tot instelling van administratieve geldboetes wordt artikel

représentant légal. De cette façon, les délais sont raccourcis et les mesures peuvent être prises plus rapidement.

L'article 14/2 indique clairement qui supportera les coûts de la procédure. La possibilité est introduite de l'imposer à l'auteur ou d'être mise à la charge de l'État. Il s'agissait d'une lacune dans la loi du 25 décembre 2016 précitée.

L'article 14/3 permet au SAA de proposer un règlement à l'amiable. Lorsque le règlement à l'amiable est payé, l'action administrative et l'action publique s'éteignent. Cette possibilité est introduite afin d'accélérer la résolution d'infractions mineures et manifestes.

L'article 14/4 est inséré pour préciser que les amendes administratives ne doivent pas être versées au Fonds Environnement lorsque cela était prévu pour les amendes pénales.

L'article 14/5 est inséré pour permettre au SAA de recueillir toutes les informations gratuitement auprès de tous les services publics. Cela permet de s'assurer que le SAA peut obtenir toutes les informations nécessaires pour prendre une décision correcte.

### **Article 29**

Dans l'article 18 de la loi du 25 décembre 2016 instituant des amendes administratives, les mots « le Procureur du Roi compétent » sont remplacés par les mots « le Ministère public compétent » à la demande du Ministère public. Cela permet également de conclure des protocoles d'accord avec l'Auditorat du travail.

### **Article 30**

Dans l'article 19 de la loi du 25 décembre 2016 instituant des amendes administratives, l'article

39 van het gerechtelijk wetboek van toepassing gemaakt om het mogelijk te maken woonstkeuze te maken zodat alle kennisgevingen aan die woonplaats kunnen geschieden.

39 du Code judiciaire est rendu applicable pour permettre le choix du domicile afin que toutes les notifications à ce domicile puissent être faites.

De Minister van Justitie

Le Ministre de la Justice,

Koen GEENS

De Minister van Sociale Zaken en volksgezondheid,

La Ministre des Affaires sociales et de la Santé  
publique,

Maggie DE BLOCK

De Minister van Mobiliteit,

Le Ministre de la Mobilité,

François BELLOT

De Staatssecretaris voor Noordzee,

Le Secrétaire d'État à la Mer du Nord,

Philippe DE BACKER